



Deliberazione n° 4  
in data 07/01/2021

## COMUNE DI ABBADIA SAN SALVATORE

PROVINCIA DI SIENA

### Deliberazione della Giunta Comunale

Oggetto: PROGETTO IN VIAGGIO CON IL TRENO NATURA NELLE TERRE DI SIENA PER IL BIENNIO 2021-2022 - PROROGA SCADENZA CONVENZIONE 2019-2020 E APPROVAZIONE QUOTE E BOZZA CALENDARIO

L'anno duemilaventuno addì sette del mese di Gennaio, alle ore 16:00 nella Residenza Comunale, si è riunita la Giunta Comunale per trattare gli argomenti posti all'ordine del giorno.

Presiede la seduta il Dott. Fabrizio Tondi nella sua qualità di Sindaco

Sono presenti n° 4 componenti ed assenti, sebbene invitati, n° 1

|   |                         |                     | Pres | Ass |
|---|-------------------------|---------------------|------|-----|
| 1 | <b>TONDI FABRIZIO</b>   | <b>Sindaco</b>      | P    |     |
| 2 | <b>ROMANI LUCILLA</b>   | <b>Vice Sindaco</b> | P    |     |
| 3 | <b>BECHINI ROBERTO</b>  | <b>Assessore</b>    |      | A   |
| 4 | <b>PIRULLI GIOVANNA</b> | <b>Assessore</b>    | P    |     |
| 5 | <b>VOLPINI NICCOLO'</b> | <b>Assessore</b>    | P    |     |

**TOTALE** 4 1

Assiste alla seduta il Segretario Comunale Dott.ssa Simona Barbasso Gattuso incaricata della redazione del verbale.

Il Sindaco, constatata la validità del numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta.

## LA GIUNTA COMUNALE

**VISTA** la deliberazione di Consiglio Comunale n° 60 del 29/12/2020 con la quale si approvano la nota di aggiornamento al D.U.P. (Documento unico di programmazione) 2021/2023 ed il Bilancio di previsione per l'esercizio 2021/2023:

### Missione 07 e relativi programmi

Le attribuzioni esercitabili nel campo turistico riguardano sia l'erogazione di servizi turistici che la realizzazione diretta o indiretta di manifestazioni a richiamo turistico. Queste funzioni possono estendersi, limitatamente agli interventi non riservati espressamente dalla legge alla regione o alla provincia, fino a prevedere l'attivazione di investimenti mirati allo sviluppo del turismo. Entrano nella missione l'amministrazione e il funzionamento delle attività e dei servizi relativi al turismo per la promozione e lo sviluppo del turismo sul territorio, ivi incluse le possibili attività di supporto e stimolo alla programmazione, al coordinamento ed al monitoraggio delle relative politiche. A ciò si sommano gli interventi nell'ambito della politica regionale in materia di turismo e sviluppo turistico.

**VISTA** la deliberazione di Consiglio Comunale n° 63 del 11/10/2016 con la quale si approva il regolamento di contabilità;

### **PREMESSO CHE:**

- il progetto Treno Natura è stato organizzato, promosso e commercializzato per oltre un decennio dalla Provincia di Siena a fini turistici, sulle linee ferroviarie Siena/Asciano, Asciano/Monte-Antico e Monte-Antico/Siena con littorine d'epoca restaurate e con locomotive a vapore e carrozze "centoporte";
- la Provincia di Siena ha proceduto, fin dal 14 marzo 2000, a registrare il marchio "Treno Natura" con i codici 35 pubblicità, 39 trasporto, 41 educazione e svaghi presso il Ministero dello Sviluppo Economico (numero di registrazione 0000807436) compreso il marchio verbale e figurativo;
- il progetto Treno Natura della Provincia di Siena si è dimostrato un eccellente esempio di governo e di uso consapevole del territorio oltre che strumento attraverso il quale valorizzare e promuovere forme di turismo ecocompatibili;
- i Comuni interessati hanno ritenuto opportuno dare continuità al progetto Treno Natura con apposite convenzioni per il biennio 2017-2018 e il successivo biennio 2019-2020, stabilendo di cofinanziare il progetto per dare impulso al progetto, per stimolare un'offerta ancora più ricca, integrata con il territorio e aperta a nuovi sviluppi;
- i Comuni in considerazione dell'esperienza e del know-how maturato dalla Società in house providing Terre di Siena Lab s.r.l. hanno deciso di avvalersi della società partecipata attraverso la possibilità di attivare tale servizio, coerentemente con quanto previsto nello Statuto e nel Catalogo dei Servizi (Lettera B) della società stessa;
- la Convenzione attualmente in vigore per lo svolgimento delle attività progettuali di cui al TRENO NATURA edizioni 2019-2020 prevede una durata fino al 31.12.2020;
- l'emergenza sanitaria da SARS2 Covid-19 che ha coinvolto tutto il paese, ha reso inattuabili la quasi totalità delle iniziative in programma nel corso dell'anno 2020 per incompatibilità con le norme e i protocolli sanitari previsti dal Ministero della Salute;

### **TENUTO CONTO**

- della volontà dei comuni coinvolti di poter non solo recuperare le attività irrealizzate nell'anno 2020 nel corso del prossimo 2021 ma proseguire per analogo periodo, confermando il rapporto convenzionale in essere con la Società in house Terre di Siena Lab s.r.l. P.IVA 01422570521 con sede in Siena Piazza Duomo, 9 cui era affidato il coordinamento del progetto TRENO NATURA 2019-2020;
- della possibilità di prorogare il rapporto convenzionale ai sensi dell' **Art.4 – DURATA** *La presente Convenzione ha una validità per le annualità 2019-2020, con possibilità di proroga da effettuarsi prima della scadenza della medesima per analoghi periodi mediante manifestazione scritta di volontà degli Enti e di Terre di Siena Lab s.r.l.*
- della opportunità di dare continuità a questa progettualità ormai consolidata anche per gli anni 2021-2022, secondo le modalità organizzative già testate nelle edizioni passate e con l'obiettivo di dare al progetto un impulso innovativo e di sviluppo;

**DATO ATTO CHE** il progetto TRENO NATURA per le annualità 2021-2022 manterrà le stesse modalità di organizzazione e di gestione attuate nelle precedenti edizioni come di seguito descritto:

### ANNO 2021

- n°11 corse ordinarie
- n°1 corsa Extra 2021 Comune di Asciano
- n°1 corsa Extra 2021 Comune di Castiglione d'Orcia

- n°3 corse Extra 2021 Comune di Montalcino

## ANNO 2022

- N°11 corse ordinarie
- n°1 corsa Extra 2021 Comune di Asciano
- n°1 corsa Extra 2021 Comune di Castiglione d'Orcia
- n°3 corse Extra 2021 Comune di Montalcino
- eventuali corse extra da definire
  
- utilizzo del treno storico a vapore "centoporte", diesel "centoporte";
- il calendario per l'anno 2021 articolato in corse ordinarie e corse extra come da Allegato "A" al presente atto quale parte integrate e sostanziale;
- il calendario 2022 è allegato in BOZZA -Allegato "A1" sarà definito entro il primo semestre dell'anno 2021;
- le corse "extra" oltre quelle ordinarie, potranno essere realizzate su richiesta di ciascun comune mettendo a disposizione una somma "extra" pari ad € 1.000,00 + IVA per l'acquisto del materiale rotabile, che sarà messo a disposizione da parte di Fondazione FSI, alle condizioni commerciali offerte per il progetto Treno Natura. Qualora la vendita dei biglietti dei suddetti "treni extra" non fosse tale da creare le condizioni per la partenza, il treno sarà annullato e di conseguenza la relativa quota extra.
- il coordinamento progettuale è affidato alla società in house Terre di Siena Lab, che gestirà l'esecuzione dei servizi e attività contrattuali, prorogabili per un anno all' Agenzia individuata tramite procedura di evidenza pubblica, per la gestione logistica, l'acquisto delle corse, la composizione dei treni in programmazione, l'assistenza agli utenti a bordo, l'ideazione, costruzione, promozione e commercializzazione dei pacchetti turistici riferiti al prodotto in oggetto.
- le quote spettanti ai comuni che sottoscrivono anche la convenzione SEAV e la loro ripartizione, sono riepilogate nel Prospetto quote - Allegato "B" allegato al presente atto quale parte integrate e sostanziale dello stesso;
- la liquidazione da parte del Comune della quota annuale a carico, sarà effettuata in due tranches alle scadenze di seguito indicate previa emissione di fattura da parte di Terre di Siena Lab:
  - il 50% della "quota annua" entro il 30 aprile di ogni anno
  - il 50% della "quota annua" entro il 30 settembre di ogni anno

Eventuali somme per la realizzazione di corse "Extra" saranno fatturate con le stesse modalità di cui sopra.

- Terre di Siena Lab in qualità di soggetto coordinatore del progetto si impegna a realizzare le seguenti attività:

- definire necessari accordi con Fondazione FS relativamente al programma commerciale di Treni d'Epoca e RFI proprietaria e gestore della tratta ferroviaria interessata dal percorso Treno Natura, secondo il programma di cui all'allegato "A";
- verificare la disponibilità dell'Agenzia aggiudicatrice individuata tramite procedura di evidenza pubblica la disponibilità ad una proroga delle attività come previsto dal contratto sottoscritto per lo svolgimento degli stessi servizi : acquisto delle corse del treno a vapore e delle littorine storiche, gestione logistica comprensiva della composizione dei treni in programmazione, assistenza agli utenti a bordo di ogni corsa, ideazione, costruzione, promozione e commercializzazione dei pacchetti turistici riferiti al prodotto in oggetto e finalizzate alla valorizzazione delle Terre di Siena.
- svolgere attività di monitoraggio sull'operato del soggetto economico aggiudicatario rispetto agli impegni contrattualmente assunti ;
- relazionare ai comuni in merito all'andamento del progetto attraverso indicatori di efficacia forniti dall'operatore economico ;
- coordinare le attività progettuali fra tutti i soggetti coinvolti (Comuni, soggetto economico aggiudicatario, Fondazione FS, RFI e ogni altro soggetto esterno) al fine di stimolare sinergie, azioni integrate di valorizzazione del territorio e dei prodotti locali, arricchimento e innovatività dell'offerta turistica;
- aggiornare il sito ufficiale (Treno Natura) e i profili social;
  
- i Comuni si impegnano altresì a collaborare con Terre di Siena Lab e con l'operatore economico individuato con la procedura di gara, per la buona riuscita del progetto in particolare quanto a:
  - promozione e diffusione delle varie iniziative tramite portale istituzionale, ufficio turistico, ufficio stampa, profili social, pro-loco, associazioni locali e attraverso ogni altro tipo di strumento a disposizione;
  - progettazione di un'offerta turistica integrata finalizzata alla valorizzazione del progetto Treno Natura e del territorio di riferimento;
  - comunicazione del nominativo e dei recapiti del Referente del progetto per conto del Comune, per tutte le attività, fasi propedeutiche e connesse alla realizzazione del progetto (coinvolgimento degli

operatori locali, delle istituzioni locali, delle associazioni, proposte di eventi correlati, attivazione dei canali di promozione e pubblicizzazione degli eventi, ecc...);

- attuazione di una adeguata e continua sinergia con Terre di Siena Lab e l'operatore economico, per l'organizzazione e gli aspetti logistici collegati al progetto;

- per l'attuazione delle attività progettuali è istituita la Conferenza dei Sindaci, che si riunisce almeno una volta all'anno ed approva a maggioranza semplice quanto segue:

- Il calendario annuale delle attività;
- Il prospetto delle quote;
- Eventuali variazioni da apportare alle attività;
- Proposte di sviluppo del progetto;

La Conferenza dei Sindaci può essere convocata in altre occasioni tramite la richiesta di almeno 3 comuni coinvolti.

Si evidenzia inoltre che:

- con Delibera di Consiglio Provinciale n°54\_2017 l'Amministrazione Provinciale ha trasferito al Comune di Siena anche i seguenti beni immateriali:
  - Marchio Treno Natura
  - sito ufficiale Treno Natura attualmente trasformato nel sito di Ambito Turistico "Terre di Siena"
  - profili social Treno Natura

Poiché il Comune di Siena è uscito dal Progetto Treno Natura edizione 2019-2020 ma con DGC 161\_2019 ha messo a disposizione dei Comuni aderenti marchio, sito, profili social fino al 31.12.2020 "limitatamente" alle attività progettuali;

Si rende necessario a tal proposito avviare un dialogo con l'Ente per avere la disponibilità del marchio e dei profili social anche per le edizioni 2021-2022 dal momento che il sito ufficiale Treno Natura - Terre di Siena non esiste più poiché sostituito dal sito dell'Ambito Turistico – Terre di Siena.

- il rapporto contrattuale con l'Agenzia per i servizi di promo - commercializzazione in scadenza il 31.12.2020 può essere prorogato solo per un anno cioè per il 2021, pertanto dovrà essere prevista una nuova procedura di gara per l'individuazione del soggetto economico che svolgerà tali servizi per l'annualità 2022;

**RITENUTO** per quanto sopra esposto di procedere ad una proroga della convenzione sottoscritta dalle parti come previsto dalla stessa ai sensi dell' Art.4 – DURATA sopra richiamato che si allega al presente atto per formarne parte integrante e sostanziale - Allegato "C";

**VISTI** i pareri favorevoli di regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art. 49, primo comma del D.Lgs n. 267/2000;

CON VOTAZIONE UNANIME

#### D E L I B E R A

1. Di confermare la volontà di realizzare **le attività progettuali TRENO NATURA edizione 2021-2022 con le stesse modalità organizzative del biennio 2019-2020 già manifestata con nota prot. 15434 del 21.12.2020;**
2. Di confermare la volontà di **prorogare per lo svolgimento delle edizioni 2021-2022 la Convenzione in corso PER L'AFFIDAMENTO ALLA SOCIETA' IN HOUSE TERRE DI SIENA LAB del PROGETTO IN VIAGGIO CON IL TRENO NATURA edizioni 2019-2020 e in scadenza il 31.12.2020- Allegato "C" parte integrante e sostanziale del presente atto già manifestata con nota prot. 15434 del 21.12.2020;**
3. **approvare il Calendario 2021 - Allegato "A" e la BOZZA Calendario 2022 – Allegato "A1" allegati al presente atto, per formarne parte integrante e sostanziale;**
4. **di approvare le quote per le edizioni 2021-2022** riepilogate nel Prospetto quote – Allegato "B" parte integrante e sostanziale del presente atto, che restano confermate rispetto a quelle previste dalla Convenzione in corso;
5. di dare atto **che la somma complessiva a carico del Comune di Abbadia San Salvatore, per l'anno 2021 come risultante dal "Prospetto quote" Allegato "B"** parte integrante e sostanziale del presente atto, relativa alla compartecipazione alla spesa è pari ad € 3180,00 iva inclusa;
6. di dare atto che le somme suddette trovano copertura nel bilancio di previsione 2021/2023;

7. che l'importo di € 3180,00 iva inclusa, per l'anno 2021 di cui al punto precedente, verrà impegnato e liquidato a favore di Terre di Siena Lab, alle scadenze previste dalla convenzione allegata, tramite apposite determinazioni della Responsabile del Settore Amministrativo - Finanziario;

- di comunicare il presente atto ai capigruppo consiliari ai sensi dell'art. 125 del D. Lgs. n. 267/2000.

Inoltre, stante l'urgenza, con voti UNANIMI

DELIBERA

- di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 – IV comma, del D. Lgs. del 18.08.2000, n. 267.

Letto, approvato e sottoscritto:

Il Sindaco  
Dott. Fabrizio Tondi

Il Segretario Comunale  
Dott.ssa Simona Barbasso Gattuso

---

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del T.U. 445/2000 e del D.Lgs 82/2005 e rispettive norme collegate, il quale costituisce originale dell'Atto.